

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



ROMANIA

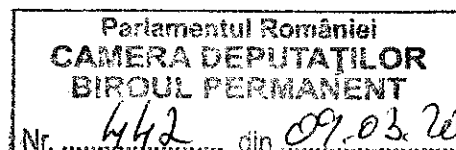


București,
Nr.

13.03.2017

442

Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General



MEMORANDUM INTERN

De la: Silvia - Claudia MIHALCEA , Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la Conferința privind sănătatea maternă și femeile refugiate (Malta, 20 – 21 martie 2017)

În perioada 20-21 martie 2017, Forumul Global al Femeilor din Parlamente organizează la Palatul Verdala din Malta o conferință pe tema sănătății materne și a femeilor refugiate. Evenimentul se va desfășura sub patronajul doamnei Marie Louise Coleiro Preica, Președintele Maltei, în parteneriat cu organizația MSD pentru mame.

Pe agenda reuniunii sunt înscrise dezbateri pe următoarele teme: O viziune pentru sănătatea maternă în Europa; Facilitarea accesului la servicii de sănătate maternă – prioritate globală; Situația reală în ceea ce privește accesul comunității de refugiați la servicii de sănătate maternă – Programul mama și copilul din Grecia.

Cea de-a doua zi a conferinței va fi rezervată organizării unui atelier de lucru pe tema *Eforturi comune pentru îmbunătățirea legislației în domeniul sănătății materne*, în cadrul căruia vor fi organizate cinci mese rotunde ce vor viza: *Siguranța și standardele de calitate; Accesul în timp util la serviciile medicale; Adaptabilitate și eficiență; Furnizarea serviciilor în mod echitabil; Abordarea de tipul – Oamenii pe primul loc.*

Participanții vor avea ocazia de a observa gradul de aplicabilitate al noțiunilor discutate cu prilejul unei vizite la un centru pentru refugiați din Malta.

În cadrul lucrărilor vor avea intervenții Președintele Maltei, doamna Marie-Louise Coleiro Preica, Fondatoarea Forumului Global al Femeilor din Parlamente, doamna Silvana Koch – Mehrin, Ministrul sănătății din Malta, domnul Christopher Fearne precum și Comisarul european pentru sănătate și siguranță alimentară, domnul Vytenis Andriukaitis.

La această acțiune urmează să participe, din partea Camerei Deputaților, doamna deputat **Lucreția ROȘCA (PSD)**, vicepreședinta Comisiei pentru sănătate și familie.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. e din HBPr 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBPr 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea doamnei deputat Lucreția Roșca la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București – Istanbul – Malta și retur, clasa economic, cu plecare în data de 19 martie 2017, ora 06:10 (TK1042) și întoarcere în data de 23 martie 2017, ora 01:35 (TK1041), conform traseului anexat;
- să se acorde doamnei deputat drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 4 zile și cazare pentru 3 nopți, la hotelul recomandat de organizatori;
- să se acorde un avans de 30% cu decontare ulterioară, și totodată să de suporte din acesta eventuale alte taxe suplimentare precum taxele de oraș sau sejur percepute de hotel;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare;
- decontul cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL

Silvia – Claudia MIHALCEA



AVIZAT:

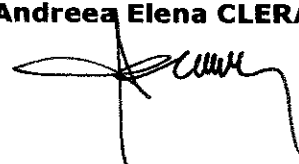
SECRETAR GENERAL ADJUNCT INTERIMAR

Georgică TOBĂ



DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea Elena CLERAS





ROMANIA
Parlamentul României
Camera Deputaților

PARLAMENTUL ROMÂNIEI	
CAMERA DEPUTAȚILOR	
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE	
INTRARE / IEȘIRE Nr.	15a / 237
20 17	Luna 03 Ziua 07

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm participarea doamnei deputat **Lucreția Roșca**, vicepreședinte al Comisiei pentru sănătate și familie, la *Conferința privind sănătatea maternă și femeile refugiate* organizată de Forumul Global al Femeilor din Parlamente, ce va avea loc în Malta, în perioada 19-22 martie 2017.

Până la data de 14 martie a.c., în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Ion Marcel Ciolacu

Liderul Grupului parlamentar al PSD



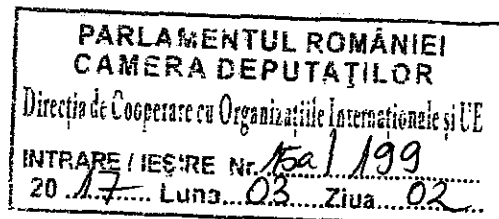
ROMANIA

Parlamentul României Camera Deputaților

Direcția generală afaceri externe

București, 27 februarie 2017
Nr. 15/94

Doamnei



Va participa d-na
deputat Lucretia Rosca

Anca Mihaela SPIRIDON
Director general, Cancelaria Președintelui Camerei Deputaților

Stimată doamnă Director general,

Vă înaintez alăturat scrisoarea adresată Președintelui Camerei Deputaților, domnul Liviu Dragnea, de către doamna Silvana Koch - Mehrin, Fondatoarea Forumului Global al Femeilor din Parlamente, privind reprezentarea Parlamentului României la *Conferința privind sănătatea maternă și femeile refugiate*, care va avea loc în Malta, în perioada 20 - 21 martie 2017. Evenimentul va avea loc la Palatul Verdala și va fi patronat de doamna Marie-Louise Coleiro Preca, Președintele Maltei.

Proiectul de program al conferinței cuprinde două sesiuni de lucru ce vor fi structurate după cum urmează:

- Prima sesiune va cuprinde un atelier de lucru cu tema „O viziune pentru sănătatea maternă în Europa” precum și o vizită la un centru pentru refugiați din Malta;
- Cea de-a doua sesiune este structurată pe două ateliere de lucru ce vor avea ca teme „Lucrând împreună pentru sănătatea maternă” și „Pași înainte – Răspunsul legiuitorului referitor la îmbunătățirea cadrului legal privind sănătatea maternă în Europa”;
- În paralel, vor fi organizate cinci mese rotunde ce vor viza aspecte precum: *Siguranță, standarde de calitate; Accesul la timp la serviciile medicale; Adaptabilitate și eficiență; Obținerea serviciilor medicale în mod echitabil; Abordarea de tipul – Oamenii pe primul loc.*

Printre personalitățile care vor susține alocuțiuni în cadrul conferinței se regăsesc doamna Marie-Louise Coleiro Preca, Președintele Maltei, doamna Silvana Koch - Mehrin, Fondatoarea Forumului Global al Femeilor din Parlamente, domnul Christopher Fearne, Ministrul sănătății din Malta, precum și domnul Vytenis Andriukaitis, Comisar european pentru sănătate și siguranță alimentară.

DGAE

Telefon: 021 414 1440; fax: 021 312 08 26; e-mail: dgae@cdep.ro

Având în vedere temele în dezbatere și solicitarea organizatorilor ca din delegație să facă parte doar femei parlamentare, propunem reprezentarea la nivelul Comisiei pentru sănătate și familie (Vicepreședinte doamna Lucreția Roșca) sau la cel al Comisiei pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați (Președinte doamna Oana-Mioara Bîzgan-Gayral) .

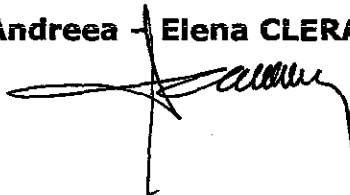
Față de cele de mai sus, vă rugăm să aveți amabilitatea de a supune atenției Președintelui Camerei Deputaților, domnul Liviu Dragnea, aceste informații și de a ni se comunica dispozițiile domniei sale cu privire la reprezentarea Camerei Deputaților la evenimentul din Malta.

Anexăm invitația și proiectul de program primite de la organizatori.

Cu deosebită considerație,

DIRECTOR GENERAL

Andreea - Elena CLERAS



DGAE

Telefon: 021 414 1440; fax: 021 312 08 26; e-mail: dgae@cdep.ro

From: Women in Parliaments Global Forum [mailto:wpleaders.org]
Sent: Friday, February 24, 2017 12:26 PM
To: Cabinet Presedinte Camera Deputatilor
Subject: INVITATION - WIP Meeting in Malta on Maternal Health and Refugee Women, 20-21 March 2017

THE SPIRIT OF WOMEN IN PARLIAMENTS: ADVANCING SOCIETY



Liviu Dragnea
President of the Chamber of Deputies
Palatul Parlamentului, str. Izvor nr. 2-4, sect. 5
Bucharest, Romania

Poststr. 17
Postfach 1944
CH-9001 St. Gallen
Tel: +41 44 268 69 21
Fax: +41 44 268 69 22
Brussels Office:
Boulevard Charlemagne 96
B-1000 Brussels
Tel: +32 27 33 13 44
mailto:womeninparliaments.org
www.womeninparliaments.org

24 February 2017

Dear Liviu Dragnea,

It is our pleasure to inform you that **The Women in Parliaments Global Forum (WIP)** will host the **WIP Meeting on Maternal Health and Refugee Women**, in Malta, on 20-21 March 2017. The event will take place at the Verdala Palace, under the patronage of **H.E. Marie-Louise Coleiro Preca, President of Malta**.

Within the framework of Malta's Presidency of the Council of the EU and in collaboration with MSD for Mothers, this meeting will convene selected Parliamentarians from the WIP Network and other stakeholders to discuss Maternal Health in Europe. Speakers include **H.E. Marie-Louise Coleiro Preca, President of Malta**, **Vytienis Andriukaitis, EU Commissioner for Health and Food Safety** as well as **Hon. Christopher Farnes, Minister for Health of Malta**.

WIP is an independent, international and post-partisan foundation, established with the purpose of building a network between female Parliamentarians. WIP brings together female leaders and role models from across the world, to address global challenges and advance society by using the collective strength and ability of women in Parliaments.

MSD for Mothers is a 10-year initiative from MSD which works with 75 partners in 30 countries to reduce maternal mortality worldwide and broaden equitable access to quality maternal healthcare for all women.

The meeting participants will get the chance to visit a refugee open center hosted by the Maltese Agency for the Welfare of Asylum Seekers (AWAS). The visit will include the possibility to interact with refugee women with children and infants and to hear their personal experiences.

It is an honour for WIP to extend an invitation to you to set up a delegation of female Parliamentarians from your country to participate in this highly important event. The draft programme can be found [here](#) and to RSVP, please contact WIP Senior Director Alexandra Rosén on alexandra@womeninparliaments.org. Should you have any questions, please do not hesitate to contact us at anytime.

We hope that you will accept our invitation and look forward to welcoming you to Malta.

Yours sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Silvana Koch-Mehrin', is written over a light blue horizontal line.

Silvana Koch-Mehrin
Founder Women in Parliaments Global Forum
Former Vice President European Parliament

MSD for mothers
in collaboration with [www.msdfor.org](#)

in collaboration with



DRAFT AGENDA - Women in Parliaments Global Forum (WIP) Meeting in Malta on Maternal Health and Refugee Women

Under the Patronage of H.E. Marie Louise Coleiro Preca, President of Malta
In partnership with MSD for Mothers

20-21 March 2017, Malta (Verdala Palace)

MONDAY, 20 MARCH

09.00-09.30 COFFEE AND REGISTRATION

09.30-10.30 OPENING SESSION

- **H.E. Marie Louise Coleiro-Preica**, President of Malta
- **Christopher Fearne**, Minister of Health, Malta
- **Vytenis Andriukaitis**, EU Commissioner for Health and Food Safety
- **Silvana Koch-Mehrin**, Founder of the Women in Parliaments Global Forum

10.30-11.00 SETTING THE SCENE

- **Dr. Mary-Ann Etiebet**, Executive Director, MSD for Mothers
"Improving access to quality maternal Health as a Global priority"
- **Dr. Nikitas Kanakis**, Secretary General, Medecins du Monde
"The reality of delivering maternal health care to the refugee community – The Mother and Child Programme, Greece"

11.00-11.15 COFFEE BREAK

11.15-12.00 HIGH LEVEL PANEL SESSION: "A VISION FOR MATERNAL HEALTH IN EUROPE "

The health of mother and child remains a critical concern – not only in the developing world but also in Europe. Despite progress in recent decades, there are still considerable maternal health inequalities across EU Member States. The panellists of this session will highlight the long term vision for maternal health in Europe, as well as the lessons learned from the national level. They will also address the links between the European and the national levels, as well as between health and human mobility.

Speakers:

- **H.E. Marie Louise Coleiro-Preica**, President of Malta
- **Christopher Fearne**, Minister of Health, Malta
- **Vytenis Andriukaitis**, EU Commissioner for Health and Food Safety
- **Linda Lanzillotta**, Vice President of the Italian Senate
- **Kaia Iva**, Minister of Social Protection, Estonia (tbc)

Moderator: Ahinara Bascuñana López, Communications Director, WIP

- 12.00-12.30** **BRIEFING**
A short introduction to the visit of the Refugee Open Center and a briefing on the procedure for next day's interactive sessions.
- 12.30-13.30** **LUNCH AT THE VERDALA PALACE**
- 13.30-18.00** **SITE VISIT TO REFUGEE OPEN CENTRE**

Malta is the first point of entry for many refugees fleeing across the Mediterranean Sea. The participants of the meeting will get the opportunity to visit a refugee open center hosted by the Maltese Agency for the Welfare of Asylum Seekers (AWAS). The visit will include the possibility to interact with refugee women with children and infants and to hear their personal experiences.
- 19.00-21.00** **DINNER RECEPTION HOSTED BY H.E. THE PRESIDENT OF MALTA (VERDALA PALACE)**
- Welcome remarks by **H.E. Marie Louise Coleiro-Preica**, President of Malta
 - Exclusive talk with **Vytienis Andriukaitis**, EU Commissioner for Health and Food Safety

TUESDAY, 21 MARCH

- 09.00-09.15** **OPENING AND RECAP OF DAY ONE**
- Member of Parliament, WIP (Name tbc)
- 09.15-11.45** **INTERACTIVE PARALLEL SESSIONS: "WORKING TOGETHER FOR MATERNAL HEALTH"**

The purpose of this highly interactive session will be to answer the question: **What concrete policy steps should the EU institutions and national governments take to ensure that every woman in Europe has the equally high quality and affordable access to maternal healthcare?** The participants will get the chance to join one out of five different parallel discussions which will address different topics and focus on providing concrete solutions and recommendations to improve the current status:
- **TABLE 1 "SAFETY, QUALITY AND STANDARDS"**
How do we ensure that national policies and complementing EU action work hand in hand to identify best practices and benchmarks for safety, quality and standards that will serve to improve the health and wellbeing of all women across Europe?
Table Facilitator: Mary-Ann Etiebet, Executive Director, MSD for Mothers
 - **TABLE 2 "TIMELINESS AND ACCESSIBILITY"**
Why is Europe also the target of the SDGs? While maternal morbidity is an issue of global importance, in Europe, many women are still unable to gain access to timely and quality healthcare. How to ensure that migrant and refugee women, having to face new systems

access the proper knowledge and information in order to receive the services and treatments required?

Table Facilitator: Member of Parliament (Name tbc)

- TABLE 3 "RESILIENCE AND EFFICIENCY"

Maternal health and women's health represent the broader issue of resilient and efficient healthcare systems and healthcare systems in Europe are increasingly interacting with each other, facing challenges such as the economic crisis and ageing demographics. How to create stronger, effective health systems, capable of facing common challenges through a closer cooperation?

Table Facilitator: Francois Fille, European Advocacy Coordinator, Medecins du Monde

- TABLE 4 "EQUITY":

Today, many migrant and refugee women are unable to access quality care, due to a number of reasons, from linguistic barriers to difficulty reaching their healthcare provider. Maternal health is an issue of equity - how do we make the healthcare system work for all women?

Table Facilitator: Michelle LeVoy, Director, PICUM

- TABLE 5 "PERSON-CENTRIC APPROACH"

Maternal health must be at the heart of people-centred healthcare. However, many women are still subjected to outdated practices and stigmatisation when it comes to maternal health. How do we place women in the centre of all policies and solutions?

Table Facilitator: Marija Kutajar, President, Malta Union of Midwives and Nurses

11.45-12.00 BREAK AND VOTE

- Participants will get the chance to vote on the main issues emerging from the different table discussions which will form the basis of the meeting's outcome report.

12.00-12.15 WRAP-UP OF PARALLEL SESSIONS

- Reports from Parallel Sessions

12.15-13.00 PANEL DISCUSSION:

"THE WAY FORWARD — POLICY MAKERS RESPONSE TO IMPROVING MATERNAL HEALTH IN EUROPE "

Building on the outcomes of the discussions held at this WIP meeting, the panellists will outline the way forward, by connecting actions needed between the EU and the national level. They will share best practices and instruments that can be applied for the improvement of maternal health in Europe. The speakers will continue to address the need for a joint approach on maternal health, highlighting that this an issue that concerns everyone and which needs to be tackled by all.



Speakers:

- **Claudette Buttigieg**, Member of Parliament and Shadow Minister for Health, Malta
- **Monika Haukanõmm**, Member of Parliament, Deputy Chairwoman of Committee on Social Affairs, Estonia (tbc)
- **MEP** (Name tbd)
- **Jose Carreira**, Executive Director, European Asylum Support Office (tbc)
- **Dr. Elena Grech**, Head of European Commission Permanent Representation in Malta (tbc)

Moderated by Dr. Paul Robinson, Executive Director, Scientific Medical & Patient Perspective, MSD

13.00-13.15 CONCLUDING REMARKS AND NEXT STEPS

- **Silvana Koch-Mehrin**, Founder of Women in Parliaments Global Forum
- **Dr Justyne Caruana**, Member of Parliament, WIP Ambassador, Malta

13.15-14.15 FAREWELL LUNCH

14.15- PARTICIPANTS DEPART